

**Н. И. Линейцева, Л. Е. Лычковская, С. Г. Михальченко,  
Е. Р. Тряхова**

**РАЗРАБОТКА КОМПЬЮТЕРНОГО УЧЕБНИКА  
«АНГЛИЙСКИЙ-ТМЦДО»**

Обучение иностранным языкам в дистанционной форме имеет свою специфику, обусловленную тем, что предполагает овладение различными видами речевой деятельности. При обучении говорению и аудированию ограничиться только текстовыми файлами не удастся, необходима опора на звуковое сопровождение, а также создание различных ситуаций, стимулирующих устные высказывания обучаемых, т.е. возникает потребность опоры на иллюстративный материал.

В настоящее время в России существуют компьютерные программы (например, «Tutor-I», «English», «Reading Skills Development Course»), которые обладают существенным недостатком: они дают знания, в основном, по грамматике (реже чтению). Учитывая особенности дистанционного обучения иностранному языку, предлагается создать компьютерный учебник, отличительной особенностью которого является системный характер (обучение всем видам речевой деятельности: аудированию, говорению, чтению и письму).

В связи с тем, что подавляющее число студентов, начинающих учебу в вузе, имеют слабую школьную базу владения языком (или вообще не имеют таковой, поскольку изучали ранее немецкий язык), предполагается создать компьютерный учебник, охватывающий полный курс школьной и вузовской программ. Он рассчитан примерно на 170 академических часов занятий (3 семестра).

Учебники «Английский язык-1» и «Английский язык-2»

представляют собой коррективный курс, направленный, в основном, на приобретение разговорных навыков, что соответствует новой программе изучения иностранного языка в ТУСУРе, осуществляемой на факультетах электронной техники и систем управления. Такой подход к изучению иностранного языка, несомненно, вызовет большой интерес у студентов, что позволит повысить качество их знаний.

«Английский язык-3» соответствует программе вуза и предполагает изучение сложных грамматических форм, характерных для оригинальной научно-технической литературы. Здесь же проводится обучение чтению с использованием новой методики - «Слайдинг». Данный этап очень важен, поскольку основной задачей современного образования является, в конечном счете, развитие самостоятельного критического мышления, культуры умственного труда, обучение навыкам самообразования, что связано с поиском информации и ее обработкой, в том числе и на иностранном языке (например, в сети Internet). Чтение необходимо также при ознакомлении с инструкциями различного рода, письмами партнеров -носителей языка, а также при переводе оригинальных научных статей по специальности на русский язык.

В настоящее время осуществляется создание компьютерного учебника «Английский язык-1», который предполагается завершить к 1 июля 2003 г. Он содержит 60 уроков (10 по фонетике, 20 по грамматике, 30 по лексике), помещенных на компакт-диске.

Каждый урок включает в себя:

- теоретический материал по теме урока;
- различные виды тренажеров на формирование навыков аудирования, говорения, чтения и письма;

- тест на закрепление вышеуказанных навыков.

Компьютерный учебник (КУ) состоит из последовательно выполняемых компьютерных уроков. Урок представляет собой серию диалоговых взаимодействий между обучаемым и программными блоками (упражнениями и тренажерами). Реализованные программно внутренние связи урока допускают выполнение тренажеров и упражнений в произвольном порядке.

Под понятием компьютерного урока понимается строго определенная, программно завершенная последовательность интерактивных диалоговых действий обучаемого, направленная на изучение (запоминание) определенных понятий и тем. Нет однозначного соответствия между темой урока, изучаемым грамматическим понятием и компьютерным уроком. На одну тему может приходиться больше одного урока, а урок может соответствовать одновременно различным темам и понятиям. Компьютерные уроки выполняют различные функции тренажера, определенные в темах урока и в изучаемых на данном этапе грамматических понятиях.

В основу компьютерного учебника положена база знаний, структурной ячейкой которой является класс TPhrase, аккумулирующий смысловую информацию (английское текстовое, русское текстовое, транскрипционное, английское звуковое и русское звуковое представление) фонетической фразы. Установленные смысловые, грамматические и семантические связи английского языка естественным образом реализуют реляционные связи базы знаний.

Для объяснения темы, воспроизведения нового материала и логических связей между тренажерами и упражнениями в

компьютерном учебнике используются следующие программные инструменты:

- блок объяснения материала;
- блок заучивания фонетических фраз;
- тренажер множественного выбора;
- тренажер уникального выбора;
- лексико-грамматическое упражнение;
- блок работы с диалогами.

Блок объяснения материала позволяет динамически воспроизводить анимационно – графические, звуковые и текстовые фрагменты, облегчающие восприятие обучаемым нового материала. Предусматривается обращение к повторному изучению этого блока из любого места компьютерного урока.

Блок заучивания фонетических фраз помимо изучения правила написания слов, фраз и предложений английского языка позволяет воспроизвести грамотный перевод и транскрипционное обозначение, прослушать перевод и образец произношения. Так же данный блок предусматривает возможность записать звуковой файл – произношение изучаемой фразы обучаемым и сравнить свое произношение с образцовым.

Тренажеры множественного и уникального выбора позволяют произвести самопроверку запоминания и понимания английских слов, фраз и предложений путем выбора правильного соответствия (перевод, транскрипция). Предусмотрена оценка проделанной работы и протокол выполнения задания.

Лексико-грамматическое упражнение служит для обучения правильному построению фраз английского языка.

Блок работы с диалогами предназначен не только для воспроизведения и прослушивания английских диалогов, но и

для участия обучаемого в выбранном диалоге вместо одного из персонажей.

В настоящее время производится сдача первого этапа компьютерного учебника «Английский язык-1», и уже первый этап позволяет видеть, насколько полезным окажется это учебное пособие для дистанционной формы образования в структуре ТМЦДО.